

**PRODUKTIONSSTÖD  
FÖR TORKAT FODER  
(GRÖNMJÖL)**

**REGLERINGSÅRET  
2008/2009**



**PB 256  
00101 HELSINGFORS  
Tfn. 020 772 007**

# PRODUKTIONSSTÖD FÖR TORKAT FODER (GRÖNMJÖL) 2008

## Innehållsförteckning

1 Inledning .....	4
2 Definitioner .....	4
2.1. Regleringsår .....	4
2.2 Stödberättigande produkter .....	4
2.3 Torkinrättning som kan beviljas stöd.....	5
2.4 Godkännande av torkinrättningar.....	5
2.5. Förmedlare av foder som skall torkas .....	6
2.6 Parti .....	6
2.7 Blandning .....	6
3 Ansökan om stöd.....	6
3.1 Försenade ansökningar.....	7
4 Betalning av stöd och stödbeloppet .....	7
4.1 Uppkomst av rätt till stöd.....	7
4.2. Maximal garanterad kvantitet, dvs. produktionskvoter .....	7
4.3 Stödets belopp.....	7
4.4 Förskottsbetalning.....	7
4.5 Återstående stöd.....	8
4.6 Ställande av säkerhet.....	8
5 Kvalitetskrav och andra krav .....	8
5.1 Kvalitetskrav .....	8
5.2 Utredning av mängden råvara och fukthalten .....	9
5.3 Vägning och tagning av prover .....	9
5.4 Lagerbokföring och anmälan om lager .....	9
5.5 Produkter som förs in till torkinrättningens område – förhandsanmälan till TE-centralen .....	10
5.6 Produktionsavtal.....	10
5.7 Leveransdeklarationer.....	11
5.8 Anmälan om avtal, odlingsarealen för foder som skall torkas och beräknad mängd .....	11
8 Kontroll .....	12
8.1 Allmänt om kontrollen .....	12
8.2 Kvalitetskontroll.....	13
8.3 Kontroll av lagerbokföringen och redovisningen .....	13
8.4 Dubbelkontroller av jordbruksskiften .....	14
8.5. Reducerat stöd.....	14

**Bilagor** Förteckning över de anmälningar som torkinrättningen ska lämna till TE-centralens landsbygdsavdelning

## BLANKETTER

	<b>Blnr</b>
Avtal/leveransdeklaration gällande produktion av råvara för grönmjöl	221
Ansökan om registrering av en torkinrättning	222
Ansökan om produktionsstöd för torkat foder	223
Lageruppgifter	224
Uppskattning av produktionen/leveranserna	271
Provtagningsrapport	272
Registreringsansökan	
Säkerhetsanmälan	

**Blanketterna fås från webbplatsen <http://www.lomake.mmm.fi/index.jsp> samt från blankettexpeditionen vid JSM:s informationstjänstcentral (TIKE) (tfn. 020 7721 242).**

## FÖRORDNINGARNA

Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ( enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden)
Kommissionens förordning (EG) nr 382/2005 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1786/2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för torkat foder
Kommissionens förordning (EG) nr 1388/2007 om ändring av förordning (EG) nr 382/2005 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1786/2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för torkat foder
Rådets förordning (EG) nr 1786/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för torkat foder
Kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter
Jord- och skogsbruksministeriets förordning (3/06) om organisering av kontrollen av foder
Jord- och skogsbruksministeriets förordning (xx /xx ) om specialstöd
Landsbygdsverkets föreskrift (31/08) om ansökan om gårdsstöd, kompensationsbidrag, miljöstöd för jordbruket och avtal om miljöspecialstöd för jordbruket, specialstöd och ersättning för översvämningsskador och om anmälan av de arealer och kontraktsarealer samt mängder som ligger till grund för stöden eller ersättningarna 2008

**OBS! Endast gällande författningar är officiella källor.**

# PRODUKTIONSSTÖD FÖR TORKAT FODER (GRÖNMJÖL)

## 1 Inledning

I EU stöds produktion av de proteinfoder som är avsedda för **utfodring** av djur, enligt marknadsorganisationen för s.k. grönmjöl genom att man betalar stöd till torkanläggningar. Stödet gäller både proteinfoder som är hetluftstorkat på artificiell väg och soltorkat proteinfoder. Eftersom det i Finland tillverkas endast grönmjöl när det gäller produkter som omfattas av marknadssystemet, innehåller dessa anvisningar endast stödvillkoren för hetluftstorkat foder.

**Obs. Till exempel foder som används som torrströ för djur uppfyller inte villkor för produktionsstödet för grönmjöl.**

Landsbygdsverket (Mavi) svarar för administrationen av systemet och betalningen av stödet i Finland. Stödet skall sökas hos arbetskrafts- och näringscentralens (TE-centralens) landsbygdsavdelning som också fattar beslut om betalningen av stödet.

## 2 Definitioner

### 2.1. Regleringsår

Regleringsåret för torkat foder skall börja den 1 april och sluta den 31 mars påföljande år.

### 2.2 Stödberättigande produkter

Den gemensamma marknaden för torkat foder skall omfatta följande produkter:

KN-nr	
a) ex 1214 10 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Mjöl och pelletar av hetluftstorkad lusern (alfalfa)</li> <li>– Mjöl och pelletar av lusern som torkats på annat sätt och malts</li> </ul>
ex 1214 90 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Lusern, esparsett, klöver, lupiner, vicker och liknande foderprodukter som hetluftstorkats, dock inte hö och foderkål samt produkter som innehåller hö</li> <li>– Lusern, esparsett, klöver, lupiner, vicker, honungsklöver, vial och serradelle som torkats på annat sätt och malts</li> </ul>
b) ex 2309 90 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Proteinkoncentrat framställda av saft från lusern och gräs</li> <li>– Dehydratiserade produkter som framställts av återstoder i fast form och saft från tillverkningen av ovannämnda koncentrat</li> </ul>

Rätten till stöd gäller bara kvantiteter som har framställts genom torkning av foder från skiften som används för de jordbruksändamål som avses i artikel 51 i förordning (EG) nr 1782/2003.

Foder från arealer för vilka stöd utgår enligt något av de stödsystem som anges i avdelning IV i förordning (EG) nr 1782/2003 (bidrag för proteingrödor, stöd för energigrödor, stöd för stärkelsepotatis, stöd för utsädesproduktion av timotej, stöd för trindsäd, djurbidrag) kan inte beviljas stöd.

Ett villkor för produktionsstöd för grönmjölshö är att den odlare som har producerat fodret i fråga har lämnat in gårdsbruksblankett 101A, stödansökan 101B, vid behov blankett 101D om delaktiga i gårdsbruksenheten och uppgett skiftena inklusive grödor på blankett 102A och 102B senast 30.4.2008.

### 2.3 Torkinrättning som kan beviljas stöd

Produktionsstöd kan beviljas endast en av TE-centralen godkänd torkinrättning som följer bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1234/2007 och 382/2005. Stöd kan beviljas en torkinrättning som:

- ingår avtal med producenter av foder som ska torkas. När ett avtal är ett specialavtal för förädling av foder levererat av en producent, ska det innehålla en klausul som föreskriver förädlingsföretagets skyldighet att till producenten utbetala det stöd som de erhåller för den kvantitet som förädlas enligt kontraktet,
- förädlar sin egen foderskörd eller sina medlemmars foderskörd,
- skaffar det foder som ska torkas av en förmedlare som har ingått avtal med torkinrättningen.

### 2.4 Godkännande av torkinrättningar

Godkännande söks med blankett nr 222. För godkännande skall torkinrättningen tillställa TE-centralen:

- en beskrivning av företagets område med uppgift om i synnerhet de utrymmen där produkterna levereras till förädling och de utrymmen där utförseln av det torkade fodret sker, lagringsutrymmena för de produkter som används till förädlingen och för de färdiga produkterna samt utrymmena där förädlingen äger rum,
- en beskrivning av den tekniska utrustning, särskilt hetluftstorkar och malningsanordningar, varvid avdunstningskapacitet per timme och processtemperatur ska anges, och vägningsanordningar, som gör det möjligt att framställa en slutprodukt som uppfyller de krav på vattenhalt och lägsta råproteinnehåll som avses i punkt 5.1,
- en förteckning över tillsatser som används före eller under dehydriseringsprocessen samt en vägledande förteckning över övriga produkter som används vid framställningen och över de färdiga produkterna, och
- förlagor till registren enligt punkt 5.4.

En representant för TE-centralen kontrollerar på plats torkinrättningens produktionsförhållanden, provtagningen för analys samt lager- och produktionsbokföringen. När torkinrättningen har godkänts enligt förordning 382/05 att torka grönmjöl, utfärdar TE-centralen ett intyg över godkännandet.

För att torkinrättningen skall kunna få stöd för det aktuella regleringsåret skall torkinrättningen vara godkänd före ingången av regleringsåret. I särskilda fall kan Europeiska gemenskapernas kommission bevilja undantag inom två månader från ingången av regleringsåret.

Om någon av de handlingar som lämnats vid ansökan om godkännande ändras, skall företaget inom tio dagar från ändringen underrätta TE-centralen om detta för att få godkännandet bekräftat. Om torkinrättningen inte längre uppfyller kraven, kan TE-centralen indra godkännandet en viss tid.

## 2.5. Förmedlare av foder som skall torkas

Med förmedlare avses en fysisk eller en juridisk person som TE-centralen har godkänt och som köper foder från producenterna för leverans till en torkinrättning.

För godkännande skall förmedlaren

- föra ett register över det foder som förmedlas som minst utvisar de **dagliga** uppköpen och försäljningen av varje produkt med angivande av mängden för varje parti, en hänvisning till avtalet med den producent som odlar fodret och, när så är nödvändigt, den mottagande torkinrättning som produkten är avsedd för,
- ställa lagerbokföring och allmänna räkenskaper i uppdaterat skick till den behöriga myndighetens förfogande,
- underlätta genomförandet av kontrollen.

Förmedlaren kan få sitt godkännande indraget av TE-centralen under en viss tid, så snart som ett av villkoren inte längre är uppfyllt.

## 2.6 Parti

Med parti avses en viss mängd grönmjöl av enhetlig kvalitet vad gäller sammansättning, vattenhalt och proteininnehåll som lämnar en torkinrättning vid samma tidpunkt.

## 2.7 Blandning

Med blandning avses en produkt avsedd att användas som djurfoder som innehåller av förädlingsföretaget torkat eller malet foder och tillsatser som kan vara antingen av samma eller olika typ, men tillverkade annanstans.

Torkat foder som innehåller tillsatser som uppgår till högst 3 % av den färdiga produktens vikt skall emellertid inte anses som blandning, förutsatt att den totala halten av kväve i tillsatsens torrsubstans inte överstiger 2,4 %.

## 3 Ansökan om stöd

Torkinrättningen skall inge en ansökan om stöd (blankett 223) till TE-centralen senast 45 dagar efter utgången av den aktuella månaden för de kvantiteter grönmjöl som lämnade torkinrättningen under den månaden. Dock får ingen ansökan om stöd för ett regleringsår lämnas in senare än den 15 april efter utgången av det aktuella regleringsåret, dvs. **stödansökningar som gäller foder som levererats i februari och mars skall lämnas in senast den 15 april.**

1. Ansökan skall lämnas in inom 45 kalenderdagar från utgången av den månad då det torkade fodret levereras från företaget. Om den sista dagen infaller på en helgdag eller en annan nationell helgdag skall ansökningarna i praktiken ha lämnats in vardagen före denna helgdag, för att inga förseningspåföljder skall påföras.

Exempel: Om ett parti grönmjöl har lämnat torkinrättningen 29.7.2008 skall ansökan om produktionsstöd för grönmjölspartiet lämnas in senast 12.9.2008.

2. Deadline för stödansökan som gäller regleringsåret är 15.4. Om denna dag råkar vara en helgdag skall man gå till väga så som anges i punkt 1.

Ansökan om stöd skall göras på blankett nr 223 och den skall innehålla minst följande uppgifter:

- sökandens efternamn, förnamn, adress och namnunderskrift,

- de kvantiteter som ansökan om stöd avser, uppdelade efter partier,
- datum då varje parti lämnade torkinrättningen,
- bekräftelse på att prover tagits från varje parti vid tidpunkten för utförelsen från torkinrättningen (grönmjöl) eller vid den tidpunkten då blandningen ägde rum (blandning) samt alla upplysningar, som erfordras för att identifiera proverna,
- en förteckning per parti av alla tillsatser vid framställningen med uppgift om deras beskaffenhet, beteckning, totala råproteinhalt i förhållande till torrsubstansen, samt deras inblandningsprocent i den färdiga produkten,
- meddelande per parti om den totala råproteinhalten i det grönmjöl som ingår i blandningen, med avdrag för den totala råproteinhalt som tillförts genom tillsatserna.

Det stöd som beviljas en torkinrättning skall endast gälla grönmjöl som framställts i det aktuella företaget. I fråga om blandningar beräknas grönmjölets vikt genom att mängden samtliga tillsatser avdras från blandningens vikt.

### 3.1 Försenade ansökningar

Utom vid force majeure och exceptionella omständigheter skall för sent ingiven ansökan medföra att det stödbelopp som företaget skulle vara berättigat till om ansökan hade lämnats in inom tidsfristen, reduceras med 1 % per arbetsdag. Ansökningar som inges mer än 25 dagar för sent skall avvisas.

## 4 Betalning av stöd och stödbeloppet

### 4.1 Uppkomst av rätt till stöd

Rätt till produktionsstöd stöd uppstår när det torkade fodret lämnar torkinrättningen. Detta anses ske när det antingen i oförändrat skick eller i form av en blandning lämnar torkinrättningens område, eller då fodret inte kan lagras inom torkinrättningens område, ett sådant lagringsutrymme utanför området som i förväg har godkänts av TE-centralen och där fodermängden kan kontrolleras.

### 4.2. Maximal garanterad kvantitet, dvs. produktionskvoter

För torkat foder har fastställts en maximal garanterad kvantitet (MGK) för vilken stöd betalas. Totalkvoten för hetluftstorkat och soltorkat foder är 4 960 723 ton inom hela EU-territoriet. Finlands kvot är 3 000 ton.

Om gemenskapens produktion under något regleringsår överstiger totalkvoten, skall stödet sänkas i de medlemsstater där produktionen överskrider den nationella garanterade kvantiteten genom att utgifterna minskas i proportion till medlemsstatens andel av det totala överskridandet.

### 4.3 Stödets belopp

Stödets belopp är 33 euro per ton, förutsatt att stödet inte behöver skäras ned på grund av att produktionskvoterna överskrids.

### 4.4 Förskottsbetalning

En torkinrättning som ansöker om stöd för torkat foder har rätt till ett förskott, som betalas ut när TE-centralen har kontrollerat att rätt till stöd föreligger och att den levererade kvantiteterna motsvarar kvantiteterna grönmjöl i stödansökan. Rätten till stöd skall kontrolleras inom 90 dagar från det att stödansökan mottagits. Utöver uppgifterna om leveransmängden i ansökan ska de bifogande analysresultaten av foderpartiernas fukt- och råproteinhalter kontrolleras för att de uppgifter kraven för utbetalning av stödet.

Förskottets belopp är 19,80 euro per ton eller 26,40 euro per ton om torkinrättningen har ställt en säkerhet på 6,60 euro per ton.

Förskott får betalas ut redan innan rätten till stöd har fastställts, om förädlingsföretaget ställer en säkerhet som motsvarar förskottsbeloppet ökat med 10 %. Detta innebär att om förskottet är 19,80 euro ökat med 1,98 euro blir säkerheten 21,78 euro. Om förskottet är 26,40 euro skall 29,04 euro ställas som säkerhet (26,40 + 2,64).

Så snart rätten till stöd fastställts skall säkerhetsbeloppet 21,78 euro frisläppas helt och säkerhetsbeloppet 29,04 euro sänkas till 6,60 euro. Säkerheten skall frisläppas helt när återstoden av stödet betalas ut.

Om torkinrättningen ställer en säkerhet, skall ansökan om stöd åtföljas av ett intyg för att förskottet skall kunna utbetalas.

#### **4.5 Återstående stöd**

Det slutliga stödbeloppet kan fastställas först efter utgången av varje regleringsår, när man vet om EU:s totalkvot har överskridits. Då skall till torkinrättningen utbetalas mellanskillnaden mellan förskottet och det totala stödbeloppet.

Återstöden utbetalas inom 60 dagar räknat från den dag då kommissionen offentliggör storleken på denna i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

När en förskottsbetalning gjorts som överskrider det totala belopp som företaget är berättigat till, skall företaget på begäran betala tillbaka den del av förskottet som utgör överbetalning.

#### **4.6 Ställande av säkerhet**

Det system med säkerheter som används i Finland baserar sig på kommissionens förordning 2220/85 (med ändringar).

Information om systemet med säkerheter finns på Landsbygdsverkets webbplats <http://www.mavi.fi/sv/index/odlarstod/Specialstod/Stodfortorkatfoder.html>

### **5 Kvalitetskrav och andra krav**

#### **5.1 Kvalitetskrav**

Produkterna skall vara av sund och god marknadsmässig kvalitet och de skall uppfylla kraven för saluföring på fodermarknaden.

Den högsta vattenhalten i fodret skall vid utförseln från torkinrättningen ligga mellan 11 och 14 % och får variera beroende på produktens presentationssätt.

Den lägsta råproteinhalten i torrsubstansen skall vid utförseln från torkinrättningen vara minst

- 15 % för dehydratiserade foder och produkter (produkter som avses i led a och led b andra strecksatsen i tabellen i punkt 2.2),
- 45 % för proteinkoncentrat (produkter som avses i led b första strecksatsen i tabellen i punkt 2.2).

Det torkade fodret ska vara av god och marknadsmässig kvalitet.

## 5.2 Utredning av mängden råvara och fukthalten

Torkinrättningen skall **systematiskt** väga det foder som levererats till den för torkning och/eller malning. Detta krävs dock inte om den mängd grönmjöl som torkinrättningen producerar per regleringsår uppgår till högst 1000 ton och om torkinrättningen bevisar för TE-centralen att det inte är möjligt för inrättningen att utnyttja en offentlig vägningsanordning inom en radie av fem kilometer. Då kan de levererade kvantiteterna fastställas med hjälp av en annan metod som i **förväg** godkänts av TE-centralen.

Den genomsnittliga vattenhalten i den mängd foder som skall torkas skall mätas genom en jämförelse mellan de använda kvantiteterna och den mängd produkt som erhållits.

Förädlingsföretag skall före utgången av den första månaden i varje kvartal underrätta TE-centralen om genomsnittlig vattenhalt i det foder för dehydratisering som företaget förädlade under det föregående kvartalet.

## 5.3 Vägning och tagning av prover

Torkinrättningen skall väga foderpartierna och ta prover från dem, när de lämnar torkinrättningen. Om grönmjölet dock används till blandningar skall dess vikt fastställas och provtagningen utföras före blandningen.

Om blandningen utförs före eller under torkningen, skall ett prov tas efter torkningen. Detta prov skall åtföljas av ett meddelande att det rör sig om en blandning samt uppgift om vad för slags tillsats det är fråga om, dess beteckning, dess sammanlagda råproteinhalt i förhållande till torrsubstansen och dess inblandningsprocent i den färdiga produkten.

## 5.4 Lagerbokföring och anmälan om lager

Stöd kan beviljas endast torkinrättningar som håller en lagerbokföring som minst inbegriper uppgifter om

- de kvantiteter grönfoder och, i förekommande fall, soltorkat foder som förädlats; om emellertid ett företags särskilda situation så kräver, får kvantiteterna beräknas på grundval av besädda arealer,
- de kvantiteter torkat foder som producerats och mängden och kvaliteten på det torkade foder som lämnar anläggningen.

Torkinrättningarna ska även tillhandahålla andra verifikationer som behövs för att kontrollera deras rätt till stöd.

Lagerbokföringen ska stämma överens med de allmänna räkenskaperna, och ska innehålla följande information **för varje dag**:

- de kvantiteter som levererats till dehydratisering eller malning med, för varje leverans, uppgift om införseldag, kvantitet, den eller de växtarter som ingår i fodret för dehydratisering eller eventuellt det soltorkade fodret, vattenhalten i foder för dehydratisering, hänvisning till avtal mellan odlaren och torkinrättningen och/eller leveransdeklaration,
- de producerade kvantiteterna och eventuellt kvantiteterna av samtliga vid framställningen använda tillsatser,
- de kvantiteter som har lämnat företaget, med utförseldag och uppmätt vatten- och proteinhalt för varje parti,
- de kvantiteter torkat foder för vilka företaget redan har fått stöd och som förs in på eller återförs till företagets område,
- lager av torkat foder vid regleringsårets slut,

- de produkter som har blandats med eller tillsatts det foder som har torkats och/eller malts på företaget med uppgift om produkternas beskaffenhet, beteckning, totalkvävehalt i förhållande till torrsubstansen och inblandningsprocent i den färdiga produkten.

För alla kategorier av torkat foder enligt tabellen i punkt 2.2. i dessa anvisningar skall företaget föra separat lagerbokföring. Om torkinrättningen även torkar eller förädlar andra produkter än sådana som är berättigade till stöd för torkat foder, skall den föra separat lagerbokföring beträffande de övriga torknings- eller förädlingsverksamheterna.

Torkinrättningen skall senast den 10 april varje år meddela TE-centralen den kvantitet torkat foder som företaget hade i lager den 31 mars.

### 5.5 Produkter som förs in till torkinrättningens område – förhandsanmälan till TE-centralen

Torkinrättningen skall i förväg underrätta TE-centralen om att produkter som används till blandningar, men som inte är berättigade till stöd, förs in till torkinrättningens område samt om mängden levererade produkter och deras beskaffenhet.

Om leveransen avser foder som torkats av ett annat företag, skall torkinrättningen upplysa TE-centralen om fodrets ursprung och bestämmelse. I detta fall får leveransen på torkinrättningens område äga rum endast **under kontroll** av TE-centralen och på de villkor som fastställs av denna.

Torkat foder som lämnat en torkinrättning får endast återinföras dit för att emballeras på nytt eller återställas i tidigare kondition, **under TE-centralens kontroll** och på de villkor som fastställs av denna.

Produkter som för första gången eller på nytt levereras på torkinrättningens område får inte lagras tillsammans med foder som torkats eller malts av företaget i fråga. De skall dessutom upptas separat i företagets bokföring (se punkt 5.4).

### 5.6 Produktionsavtal

Torkinrättningarna skall minst två arbetsdagar före leveransen sluta ett skriftligt produktionsavtal med odlare av det foder som skall torkas.

Avtalen skall ange

- det pris som ska betalas till producenten av grönfoder eller, i förekommande fall, soltorkat foder,
- den areal vars skörd ska levereras till förädlingsföretaget,
- leverans- och betalningsvillkor,
- avtalsparternas efternamn, förnamn och adresser,
- dag för avtalets ingående,
- regleringsåret,
- de fodersorter som ska förädlas och förväntade kvantiteter,
- bas- och jordbruksskiftenas signum samt en hänvisning till den ansökan om arealstöd som gäller dessa skiften (när avtalet har ingåtts innan stödansökan har lämnats in, en förbindelse om att jordbruksskiftena i avtalet uppges i stödansökan).

Om torkinrättningen med en självständig odlare eller med en eller flera av sina egna medlemmar ingår produktionsavtal som gäller torkning av foder, skall de utöver det ovan nämnda minst ge upplysningar om den färdiga produkt som skall levereras samt kostnader som skall betalas av odlaren. Dessutom skall de uppta ett villkor som föreskriver torkinrättningens skyldigheter att till odlaren utbetala det produktionsstöd för torkat foder som beviljas för de kvantiteter foder som torkas inom ramen för avtalen.

## 5.7 Leveransdeklarationer

Om torkinrättningen har torkat sin egen produktion eller sina medlemmars produktion skall den upprätta en leveransdeklaration som ger minst följande upplysningar:

- leveransdag eller, när så är lämpligt, uppskattad leveransdag, om leveransen skall ske efter dagen för deklarationens ingivande till TE-centralen,
- den mängd foder som mottagits eller skall mottas för torkning
- vilken sorts foder eller vilka sorters foder som skall torkas
- i förekommande fall namn och adress på den medlem som gör leveransen,
- bas- och jordbruksskiftenas signum och arealer för de berörda skiftena med hänvisning till den ansökan om arealstöd som gäller dessa skiften (när avtalet har ingåtts innan stödansökan har lämnats in, en förbindelse om att jordbruksskiftena i avtalet uppges i stödansökan).

Om en godkänd förmedlare har levererat grönmjölet till torkinrättningen, skall torkinrättningen upprätta en leveransdeklaration som minst anger följande upplysningar:

- den godkända förmedlarens identitet,
- leveransdagen eller, i tillämpliga fall, en uppskattad leveransdag om leveransen skall ske efter dagen för deklarationens ingivande till TE-centralen,
- den mängd foder som mottagits eller skall mottas, fördelad i förhållande till de avtal som har träffats mellan förmedlarna och odlarna med närmare hänvisningar till avtalen,
- vilken sorts eller vilka sorters foder som skall torkas,
- bas- och jordbruksskiftenas signum och arealer för de berörda skiftena med hänvisning till den ansökan om arealstöd som gäller dessa skiften (när avtalet har ingåtts innan stödansökan har lämnats in, en förbindelse om att jordbruksskiftena i avtalet uppges i stödansökan).

Leveransdeklarationen skall upprättas minst 2 arbetsdagar före leveransen av det foder som skall torkas.

## 5.8 Anmälan om avtal, odlingsarealen för foder som skall torkas och beräknad mängd

Torkinrättningar och eventuella förmedlare skall senast den 15 i varje månad ge TE-centralen en sammanfattande lista (Blnr 221) över de avtal och leveransdeklarationer som ingicks respektive upprättades under den föregående månaden.

Listan skall bl.a. innehålla följande information:

- avtalspartens (odlarens) namn, adress och lägenhetssignum,
- dag för avtalets ingående eller deklarationens upprättande,
- jordbruksskiftenas identifikationsbeteckningar,
- hänvisningar till odlarens ansökan om stöd (t.ex. lägenhetssignum).

I stället för en lista kan man lämna in kopior på avtalen.

## 6 Förhållandet mellan stödsystemet för torkat foder och andra gemenskapsstödsystem

Se punkt.2.2.

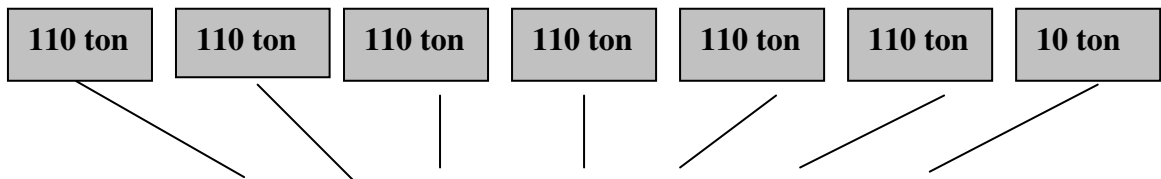
En odlare som producerar torkat foder betalas miljöstöd, kompensationsbidrag, gårdsstöd och nationell tilläggsdel till miljöstödet för en areal som omfattas av ett avtal om torkat foder, när villkoren för dessa stöd uppfylls och odlaren har ansökt om stöd på blanketterna 101B, 102A och 102B senast 30.4.2008.

## 7 Provtagning och analys av grönmjöl

Fodrets vatten- och råproteinhalt skall fastställas i varje parti torkat foder på högst 110 ton som lämnar torkinrättningen eller blandas inom den. Provtagningen samt fastställandet av vatten- och råproteinhalt utförs i enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut om organisering av tillsynen över foderfabrikat (3/2006 med ändringar).

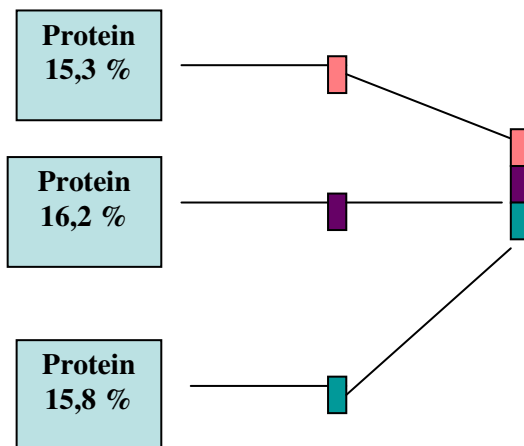
### Provtagning

1. Kontinuerlig kvalitetskontroll och provtagning vid fabriken (kg, fukt-%, protein-%).
2. Tagande av officiella prov vid fabriken



Fabrikens officiella prov -> skickas till Livsmedelssäkerhetsverket Evira

Om flera partier av enhetlig kvalitet i fråga om artsammansättning, vattenhalt och proteininnehåll vars totala vikt är högst 110 ton lämnar företaget eller blandas skall ett prov tas ur varje parti. Analysen skall göras på en representativ blandning av proverna.



## 8 Kontroll

### 8.1 Allmänt om kontrollen

Mavi, TE-centralen och Evira kontrollerar att villkoren för beviljande av stöd har följts och att den kvantitet torkat foder som uppfyller minimikvalitetskraven och som lämnar torkinrättningen motsvarar den kvantitet för vilken det ansöks om stöd.

Kontrollerna skall göras utan förvarning. En kontroll får dock aviseras högst 48 timmar i förväg såvitt det kan ske utan att syftet äventyras.

För varje kontroll på plats skall en detaljerad rapport som redogör för kontrollens olika delar och i synnerhet kontrollerade dokument och register utarbetas. Den kontrollerade (torkinrättningen, odlaren eller mottagaren av slutprodukten) skall ges tillfälle att underteckna rapporten och få synpunkter införda. Den kontrollerade skall få ett exemplar av rapporten.

Torkinrättningen skall försöka uppskatta den inkommande månadens leveranser senast den andra arbetsdagen i respektive produktionsmånad så att TE-centralen kan utföra nödvändiga inspektioner.

### **Kontroll av odlare som producerar torkat foder**

- arealer och stöd villkor kontrolleras
- förutom det sedvanliga protokollet för arealövervakning ifylls ett separat övervakningsprotokoll (protokoll för övervakning av odlare av råvara för torkat foder, förädlare som utför torkning och mottagare av slutprodukten)

### **Allmän beskrivning av det som kontrolleras:**

1. Råvaran är tillåten, den vägs och fukthalten mäts vid ankomsten – mängden motsvarar det torkade foder som lämnar torkinrättningen.
2. Odlingsavtalet överensstämmer med förordningen + korsgranskning av avtalet och jordbruksskiftena
3. Lagerbokföring (förd så att daglig uppföljning är möjlig + innehåller de uppgifter som förutsätts i förordningen + överensstämmer med affärsbokföringen).
4. Torkinrättningen väger och tar prover av det foder som avsänds.
5. Stöd söks endast för kvantiteter som uppfyller minimikvalitetskraven (fukthalt, protein, kvalitet).
6. Förskott har betalats endast för foder som lämnat torkinrättningen och vars stödberättigande har verifierats.

### **Kontroll av torkinrättningen:**

- TE-centralen kontrollerar lagerbokföringen och genom stickprov också verifikat som gäller torkning av grönmjöl minst en gång per regleringsår.  
-Försäljning och försäljningskvitton ska kontrolleras för att man ska kunna säkra att fodret har använts enligt stödsystemen.
- TE-centralen skall regelbundet ta prover och utföra vägningar av kvantiteter som motsvarar minst 5 vikt-% av den kvantitet grönmjöl som varje regleringsår lämnar torkinrättningen och minst 5 % av de blandningar som respektive år tillverkats vid torkinrättningen (2-3 gånger/regleringsår).

## **8.2 Kvalitetskontroll**

TE-centralen skall regelbundet ta prover på och väga minst 5 % i vikt räknat av det torkade foder som lämnar företaget och minst 5 % i vikt räknat av det foder som blandas under regleringsåret.

## **8.3 Kontroll av lagerbokföringen och redovisningen**

TE-centralen skall minst en gång varje regleringsår undersöka lagerbokföringen hos alla godkända torkinrättningar och i synnerhet att den stämmer överens med de allmänna räkenskaperna, inklusive kontoutdrag och fakturor, och göra stickprovskontroller av torkinrättningarnas lagerbokföringsverifikationer. Alla stödansökningar som nya godkända torkinrättningar ingivit under det första verksamhetsåret skall kontrolleras.

TE-centralen skall regelbundet göra kompletterande kontroller hos råvaruleverantörer och de operatörer till vilka det torkade fodret har levererats. Ansökningarna som kontrolleras på plats väljs ut på basis av riskanalys. Kontrollerna skall omfatta minst 5 % av de partier för vilka ansökts om stöd. Syftet med kontrollerna är att granska spårbarheten för dessa partier fram till

slutmottagaren. Av råvaruodlarnas avtal granskas 5 % i syfte att kontrollera från vilket jordbruksskifte råvaran kommer.

Torkinrättningen skall vid behov ge in till myndigheten alla handlingar som behövs för att kontrollera rätten till stöd och på begäran lämna dem till TE-centralen, i synnerhet:

- uppgifter med vars hjälp företagets produktionskapacitet kan fastställas,
- uppgifter om de bränslelager som finns i företaget i början och slutet av produktionen,
- fakturor från inköp av bränsle och mätaravläsningar avseende elkonsumtionen under produktionsperioden,
- uppgifter om antalet användningstimmar för torkarna och i fråga om soltorkat foder antalet användningstimmar för kvarnarna,
- en komplett redovisning av energiförbrukningen i enlighet med bilaga I i förordning 382/2005 (med ändringar),
- avtal och leveransdeklarationer.

När det gäller torkinrättningar som säljer från sin egen tillverkning skall de ge in till myndigheten kvittona från sin försäljning av torkat foder med uppgifter särskilt om kvantitet och sammansättning beträffande såld produkt samt köparens namn och adress. Skyldigheten omfattar också fakturor över inköp av foder för torkning och/eller malning.

När det gäller torkinrättningar som bearbetar foder som producerats av dess medlemmar och som levererar torkat foder till dem, leveransorder eller andra redovisningshandlingar som är godtagbara för TE-centralen särskilt med uppgift om kvantiteten och sammansättningen av den levererade produkten samt namn och adress på de personer till vilka sådant foder levererades.

När det gäller torkinrättningar som bearbetar torkat foder som lämnas av jordbrukare och återlämnas till dem, kvitton avseende betalningen för bearbetningen, särskilt med uppgift om kvantiteten och sammansättningen av det torkade foder som har producerats samt namn på de berörda jordbrukarna.

#### **8.4 Dubbelkontroller av jordbruksskiften**

TE-centralen skall utföra dubbelkontroller av de jordbruksskiften som anges i ansökan om gårdsstöd och produktionsavtalen och/eller leveransdeklarationerna för att kontrollera att jordbruksskiftena är stödberättigande och förhindra att oberättigat stöd beviljas.

Vid behov leder dubbelkontrollen till en kontroll på plats.

#### **8.5. Reducerat stöd**

Om det i samband med kontroll avslöjas att den mängd grönmjöl som angivits i stödansökan är större än den kvantitet som faktiskt lämnat torkinrättningen, skall det stödbelopp som beviljas beräknas på grundval av den kvantitet som faktiskt lämnat torkinrättningen minskat med den upptäckta skillnaden multiplicerad med två. Om den upptäckta skillnaden överstiger 20 % av den stödberättigande kvantiteten, skall inget stöd beviljas.

Om skillnaden är högst 20 % av den stödberättigande kvantiteten, men en likadan överträdelse redan har konstaterats under samma regleringsår, skall ansökan avslås.

Om skillnaden överstiger 50 % av den stödberättigande kvantiteten, eller om skillnaden överstiger 20 % men understiger 50 % men en likadan överträdelse redan har konstaterats under samma regleringsår, skall inget stöd beviljas under pågående regleringsår.

Om torkinrättningen avsiktligt har lämnat felaktiga uppgifter om kvantiteterna förlorar den stödet för det pågående och det påföljande regleringsåret.

Om lagerbokföringen inte uppfyller de föreskrivna villkoren eller om lagerbokföringen, de allmänna räkenskaperna och verifikationerna inte stämmer överens, skall det stöd som torkinrättningen har sökt för pågående regleringsår sänkas med minst 10 % och högst 30 % beroende på bristfällighetens allvarlighet.

Om samma oegentlighet upprepas inom två år skall företagets godkännande återkallas för minst ett och högst tre regleringsår.

### **Tilläggsuppgifter**

Egentliga Finlands TE-central/landsbygdsavdelningen, tfn 010 19 1450  
Landsbygdsverket / Mari Rajaniemi tfn 020 77 25598

## BILAGA 1

## FÖRTECKNING ÖVER ANMÄLNINGAR SOM TORKINRÄTTNINGEN SKALL LÄMNA TILL TE-CENTRALENS LANDSBYGDSAVDELNING

Anmälan	Hur?	När?	Se anvisn. punkt
Stödansökan	Blankett 223	Varje månad, senast 45 dagar efter utgången av den månad för vilken stöd söks	3
Avtal/leveransdeklaration gällande produktion av råvara för grönmjöl	Kopior av produktionsavtal/leveransdeklara-tioner blankett 221 eller en förteckning över avtalen	Avtal som ingåtts föregående månad senast den 15 dagen i påföljande månad	5.8
Fastställd genomsnittlig vattenhalt hos det foder som skall torkas	Efter fritt val	Varje kvartal, senast 10.7, 10.10, 10.1 och 10.4.	5.2
Leverans av produkter som används till blandningar till torkinrättnings område	Efter fritt val	I förväg	5.5
Leverans av foder som torkats i ett annat företag/ återinföring av foder som torkats på samma företag på nytt till torkinrättnings område	Efter fritt val	I förväg; får föras endast under TE-centralens kontroll	5.5
Uppskattning av produktionen/ leveranserna	Blankett 271	Den andra arbetsdagen i respektive leveransmånad	8.1
Utredning av energiförbrukningen vid produktionen av torkat foder under föregående regleringsår	Tabell i bilaga I till förordning 382/2005 (ändr. 1388/07)	15.5.	
Utredning av den areal som använts för odling av baljväxter och annat färskfoder under föregående regleringsår	Tabell i bilaga II till förordning 382/2005	15.5.	
Lageruppgifter	Blankett 224	Senast 10.4.	5.4